



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1996/33
7 June 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Подкомиссия по предупреждению дискриминации
и защите меньшинств
Сорок восьмая сессия
Пункт 8 предварительной повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ

Верbalная нота Постоянного представительства Ирака при
Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от
21 мая 1996 года, адресованная Центру по правам человека

Постоянное представительство Иракской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве свидетельствует свое уважение Центру по правам человека и настоящим имеет честь препроводить исследование, озаглавленное "Влияние блокады на сектор образования в Ираке".

Постоянное представительство Ирака будет признательно за распространение настоящего исследования в качестве официального документа сорок восьмой сессии Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств по пункту 8 повестки дня, озаглавленному "Осуществление экономических, социальных и культурных прав".

ВЛИЯНИЕ БЛОКАДЫ НА СЕКТОР ОБРАЗОВАНИЯ В ИРАКЕ

Правительство Ирака всегда оказывало поддержку сектору образования в нашей стране, поскольку получение образования является обязанностью и одним из основных прав человека, основанных на арабско-исламских традициях и провозглашенных во Всеобщей декларации прав человека. В различных областях этого сектора достигнут заметный прогресс. Однако в результате несправедливой блокады, навязанной нашей стране, учебно-образовательным учреждениям был нанесен серьезный прямой и косвенный ущерб с точки зрения качества, эффективности их деятельности выделяемых им ресурсов в самых различных сферах, а именно:

1. Арабские и международные культурные связи

- a. Блокада повлияла на научные контакты с внешним миром в области публикаций, исследований и литературы вследствие бойкота в сфере культуры и нехватки твердой валюты для покупки культурно-просветительных материалов из внешних источников.
- b. Снижение уровня участия Ирака в арабских, исламских и международных совещаниях по причине его неспособности нести расходы, связанные с участием в этой научной и культурной деятельности. Таким образом, Ирак не мог получать для себя пользу от проведения этих совещаний. Кроме того, арабский мир, исламские страны и международное сообщество также были лишены возможности получать соответствующий вклад от иракского народа в лице его ученых и экспертов.
- c. "Замораживание" действия большинства культурных соглашений между Ираком и другими странами с целью изолирования Ирака в культурном отношении и лишения его возможности участвовать в совместной международной культурной деятельности. В результате этого интересы Ирака и других стран были серьезно ущемлены.
- d. Прекращение поездок иракских граждан за рубеж для целей обучения и трудности, с которыми столкнулись иракские студенты в других странах, привели к дальнейшим потерям с точки зрения технического опыта арабских стран.
- e. Недостаточное участие иракских экспертов и ученых в деятельности международных и региональных комитетов, вследствие чего они оказались лишенными доступа к новейшим научным исследованиям.

f. Выполнение резолюции о "замораживании" иракских активов за рубежом привело к острой нехватке у Ирака ликвидных средств, в результате чего было закрыто много иракских школ, в которых ранее обучались сотни иракских и других арабских детей. В 1990/91 учебном году число таких школ составляло 16 (начальные, средние и подготовительные) и в них обучалось 7 913 учеников и учениц, в то время как в 1993/94 учебном году осталось лишь 11 школ, которые посещали 520 учеников и учениц. Таким образом, арабская нация утратила важные источники культурного просвещения и образования, служившие задаче воспитания и обучения арабских детей. Число арабских и иностранных учащихся, получавших стипендию от иракского правительства, в 1989/90 учебном году составляло 520, а в 1993/94 году оно сократилось до 209; кроме того, закрылись иракские культурные центры за рубежом.

2. Осуществление планов развития, намеченных министерством образования

- a. Блокада стала серьезным препятствием на пути осуществления планов и проектов развития, связанных с техническим обслуживанием школьных зданий, улучшением их эксплуатации и поддержанием в хорошем состоянии приблизительно 11 000 школьных зданий, из которых, согласно последним статистическим данным, 8 613 нуждались в срочном ремонте и обновлении. Из-за блокады министерству не удалось получить финансовые средства в твердой валюте. Кроме того, в некоторых районах существует неотложная потребность в строительстве новых школ для решения проблемы переполненности школ и отмены двухсменного и трехсменного обучения, однако достижение этой цели затрудняется высокими ценами на строительные материалы.
- b. В результате блокады в ряде школьных зданий пришла в негодность канализационная система, что привело к их затоплению сточными водами.
- c. Проект использования компьютеров в учебном процессе, реализацию которого министерство начало в 1982 году, предусматривал поставку 500 микрокомпьютеров в 220 средних и подготовительных школ. Из-за блокады осуществление этого проекта было приостановлено.
- d. Трудности, связанные с нахождением твердой валюты для финансирования Великой национальной религиозной кампании, начатой в 1993/94 году с целью развития исламского образования и преподавания священного Корана и сунны Мухаммеда. Страны, удерживающие "замороженные" активы Ирака, и Комитет по санкциям не откликнулись на соответствующие просьбы, несмотря на важное значение этой кампании для преподавания молодому поколению основных религиозных ценностей и норм примерного поведения.

3. Удовлетворение потребностей сектора образования

- a. Учебные заведения испытывают явную нехватку учебных методологий, учебных пособий, лабораторных материалов, печатных изданий для школьных библиотек, спортивного инвентаря и школьной мебели. Существуют трудности и в обеспечении школ мелом, бумагой, канцелярскими принадлежностями и игрушками. Некоторые предприятия, производившие продукцию для целей образования, прекратили свою деятельность, в частности типографии, печатавшие учебники, и фабрики, производившие тетради и школьную мебель (партии, стулья и школьные доски). В настоящее время существует потребность в импорте 500 000 единиц учебных пособий (лабораторное оборудование). Трудное положение сложилось и в области поставок древесины, что привело к нехватке 650 000 школьных парт. Министерство не в состоянии удовлетворить потребности, обусловленные обычным ростом числа учащихся, который ожидается в течение ряда последующих лет.
- b. Задержка с добавкой товаров на сумму 11 млн. долл., предназначавшихся для улучшения качества бумаги, используемой при издании учебников. Эта партия товаров была возвращена в страны происхождения товаров, так и не достигнув порта Аль-Акаба.
- c. В Комитет по санкциям при Совете Безопасности была направлена просьба разрешить пакистанской компании поставить в Ирак карандаши для школ. Министерству крайне трудно обеспечить учебниками, карандашами и ластиками примерно 5 млн. учащихся общеобразовательных школ различного уровня. Министерство в состоянии удовлетворить лишь одну треть их основных потребностей. Такое положение оказывает негативное влияние на эффективность учебного процесса. Кроме того, цены на эти принадлежности на местном рынке очень высоки в силу нехватки сырья.

4. Предоставление учащимся коммунальных услуг

- a. Неспособность обеспечивать отопление и охлаждение помещений в школах. Плохое питание и занятия в холодных помещениях привели к росту заболеваемости среди учащихся. К числу распространенных заболеваний относятся: грипп, ревматизм, ангина, острый бронхит, брюшной тиф, эпидемический паротит, астма, корь и диарея. Болезни стали причиной все более частых пропусков занятий и отсутствия по болезни, что обусловило снижение успеваемости и уровня образования в целом.
- b. Отсутствие в школах таких санитарно-гигиенических материалов, как моющие и дезинфицирующие средства, а также медицинских материалов для оказания

первой помощи, усилило опасность заболевания детей инфекционными болезнями и их распространения.

с. Трудности в обеспечении перевозки детей из дома в школу и из школы домой привели к росту числа детей, выбывших из школ. Сложившееся положение препятствует осуществлению международных конвенций, в частности Всемирной декларации по вопросам образования для всех и Конвенции о правах ребенка, а также затрудняет достижение намеченных ЮНИСЕФ на конец 1995 года целей середины десятилетия, которые связаны со снижением остроты проблемы выбывания из учебных заведений и уделением особого внимания базовому образованию.

5. Уход за детьми в детских садах

Одним из негативных последствий блокады стало прекращение посещения детских садов детьми по различным причинам, в том числе из-за больших расходов на транспорт, приостановки осуществления программы в области питания, нехватки игрушек, игр и учебных пособий в дополнение к экономическим трудностям, семейным проблемам и проблемам с охраной здоровья детей. Согласно статистическим данным в 1993/94 учебном году в общей сложности 17 346 мальчиков и девочек покинули детские сады, что составило 18,26% по сравнению с 13 738 детьми.

6. Выбывание учащихся из учебных заведений и оставление на второй год

Блокада привела к снижению числа учащихся учебных заведений всех уровней образования и увеличению доли оставленных на второй год и выбывших из них. В 1994/95 учебном году из начальных школ в целом ушли 86 413 мальчиков и девочек, что составило 3%, в то время как средние школы покинули 62 345 учащихся обоих полов, что составило 6,18%. Что касается оставленных на второй год в начальных школах, то их в целом оказалось 427 672 человека, что составило 14,68%, в то время как в средних учебных заведениях на второй год были оставлены 286 998 человек, что составило 28,44%.

7. Проблема ухода учителей из сектора образования

Учителя и другие работники сектора образования серьезно страдают от последствий блокады и растущей стоимости жизни, что оказывает на них сильнейшее психологическое давление. Некоторые из них были вынуждены работать дополнительно для удовлетворения своих основных жизненных потребностей. В результате истощения и переработки у многих из них возникли различные заболевания, такие, как повышенное кровяное давление, сахарный диабет, переутомление и повышенное беспокойство. Их состояние снизило производительность их труда, что неблагоприятно отразилось на качестве обучения детей. Имеющиеся статистические данные свидетельствуют о всей серьезности сложившегося положения. Число учителей, ушедших из сектора образования, на конец июня 1994 года достигло 2 908 человек, в общей сложности 261 216 человек, занятых в секторе образования. В результате этого число непроведенных уроков составило 1 769 в день.

Положение, сложившееся в результате несправедливой блокады, привело к острой нехватке преподавателей на всех уровнях образования. В 1994/95 учебном году в начальных и средних школах не хватало 12 512 учителей (мужчин и женщин) по различным предметам, а в профессионально-технических учебных заведениях число вакансий достигло 1 000.
